

CIBERESPACIO Y MUJERES, UNA TIERRA EN TRANSE

CYBERSPACE AND WOMEN, A PLANET IN TRANCE

CIBERESPAÇO E MULHERES, UMA TERRA EM TRANSE



Leonor Graciela Natansohn

■ Periodista (UNLP, Argentina) y Doctora en Comunicación (Universidade Federal da Bahia/UFBA), es profesora e investigadora del Programa de Pós-Graduação em Comunicação e Cultura Contemporâneas (UFBA).

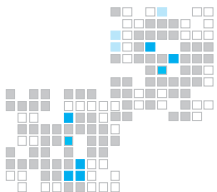
■ E-mail: graciela71@gmail.com



Karla Schuch Brunet

■ Doctora en Comunicación Audiovisual (Universitat Pompeu Fabra, España), es Profesora Adjunta del Instituto de Humanidades, Artes e Ciências de la Universidade Federal da Bahia, Brasil (IHAC/UFBA),

■ E-mail: karlab@ufba.br



RESUMEN

Este artículo argumenta sobre la necesidad de desarrollar un trabajo de investigación y de intervención específico sobre la relación de las mujeres con las tecnologías de la comunicación e información. Discute las peculiaridades del desarrollo tecnológico cuando se trata de la reproducción de las desigualdades de género y de los debates sobre la tecnología en el seno del feminismo, mostrando el potencial de una capacitación específica para mujeres, sus características y también sus problemas.

PALABRAS CLAVE: FEMINISMO; CULTURA DIGITAL; MUJERES.

ABSTRACT

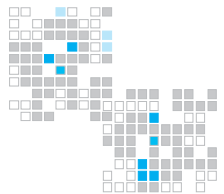
This article discusses the need to develop research and specific intervention in women's relationships with communication and information technology. It discusses the peculiarities of technological development when dealing with reproduction of gender inequalities and the debates about technology in the feminism theory. Furthermore, we present the potential of specific training for women, their characteristics and also their problems.

KEYWORDS: FEMINISM; DIGITAL CULTURE; WOMEN.

RESUMO

Este artigo argumenta sobre a necessidade de desenvolver um trabalho de pesquisa e intervenção específico sobre a relação das mulheres com as tecnologias da comunicação e informação. Discute as peculiaridades do desenvolvimento tecnológico quando se trata da reprodução das desigualdades de gênero e dos debates sobre a tecnologia no feminismo, mostrando o potencial de uma capacitação específica para mulheres, suas características e também seus problemas.

PALAVRAS-CHAVE: FEMINISMO; CULTURA DIGITAL; MULHERES.



1. Introducción

Las cuestiones referentes a la “brecha digital”, a la ciudadanía y a los derechos sociales de los excluidos del ciberespacio han sido una importante bandera de las organizaciones gubernamentales y ONG. En este conflictivo escenario, las mujeres han percibido que no comparten con los hombres, de igual a igual, el acceso y la producción de la denominada “cultura digital” (Savazoni; Cohn, 2009). Una mirada superficial podrá, rápidamente, percibir que la relación entre lo que pasa en internet y las mujeres, por ejemplo, no es muy diferente de lo que sucede entre las mujeres y los medios de masa tradicionales, electrónicos o impresos. La pornografía en la web explota hasta el cansancio a las mujeres y sus imágenes (la mayoría de las veces, en forma vergonzosamente racista) y los portales, sitios y publicaciones digitales dirigidas a las mujeres repiten los estereotipos sexistas tradicionales, que remiten a la mujer al hogar, a las compras, la estética, la salud. Parece que en internet, hay “más de lo mismo” para las mujeres. Y ¿podría ser de otra forma?

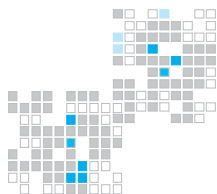
Los mitos sobre la cibercultura (Landow, 2009) tales como la horizontalidad, el libre acceso y la democratización que llegarían con las primeras experiencias en el ciberespacio y la digitalización de la cultura, dieron la espalda para las lecciones de la historia: las relaciones de poder no son externas al desarrollo tecnológico, que involucra a la economía, pero también al género, a la clase social, a la raza, la generación, y produce complejas desigualdades en la dinámica del acceso y uso de las TIC's entre hombres, mujeres, blancos, negros, pobres, ricos. La posibilidad de globalizar la información que ofrecen las TIC's, permitiendo difusión a costos mínimos, junto a la filosofía del funcionamiento en red, colaborativo, y la “inteligencia colectiva”, propiciaría, en tesis, un ambiente más favorable al desarrollo de la igualdad y de las oportunidades para todos y todas. Sin embargo, conscientes de los límites pero también de las in-

mensas potencialidades del trabajo en la red, de sus contradicciones y su naturaleza más política que técnica, las mujeres se están lanzando a la disputa política en la arena tecnológica, con mayor o menor grado de participación y de injerencia. Sobre los impases, contradicciones y desafíos de las mujeres y el movimiento feminista frente a las TIC, poniendo énfasis en lo que sucede en el Brasil, versa este artículo¹.

2. En el siglo XXI las mujeres siguen estando excluidas del ciberespacio

Pesquisas (Vayreda y otros, 2002) muestran que en Europa, por ejemplo, la entrada de las mujeres como usuarias de internet fue algo más demorada que la de los hombres aunque, actualmente, los números del viejo continente parecen tender al equilibrio. Lo mismo no puede decirse de las regiones más pobres del mundo. En Brasil, país con una economía emergente y con gran concentración de riqueza, los últimos datos oficiales disponibles (2005) indican que el porcentaje de hombres que tuvieron acceso a internet fue del 22%, sólo un poco más que el 20,1%, cifra de brasileras usuarias de la red de redes. Sin embargo, como veremos más adelante, ser usuario o usuaria no es suficiente para superar las diferencias de acceso a la cultura digital. Además, los números globales ocultan las notables diferencias regionales. El censo brasilero no deja lugar a dudas: el porcentaje de personas que usaron internet en las regiones más pobres, como el noreste (11,90%) fue muy inferior al de las regiones sur (25,5%), sureste (26,3%) y centro oeste (23,4%), con mejores índices de desarrollo socioeconómico. La expansión de las TIC acompañó el crecimiento desigual de la economía, concentrándose en los sectores de mejor renta. Las tendencias estadísticas indican que los brasileros y

¹Este artículo es fruto de la investigación “Mulher e tecnologia. Teorias e práticas na cultura digital”, desarrollado por las autoras con apoyo de la Fundação de Amparo à Pesquisa no Estado da Bahia (Fapesb), Brasil.



Desde finales de los años ´70 los estudios de comunicación con enfoque feminista vienen realizando inestimables aportes para pensar la diferencia genérica en la lectura y en el consumo y recepción de medios masivos de comunicación [...]

brasileras con mayores posibilidades de conectarse en los próximos años son hombres, jóvenes (de 14 a 17 años) y de las clases económicas A y B, los más escolarizados (IBGE, 2005).

Podemos afirmar que hay un desconocimiento práctico y político de las mujeres, en general, en relación al alcance político de las tecnologías de la comunicación e información para sus propias causas. Sólo las organizaciones feministas que trabajan en temas considerados “de punta”, tal como la bioética, genética, la salud y las telecomunicaciones fueron sensibles al tema e iniciaron, en los años ´90, un movimiento para debatir el tema (Wells, 2005).

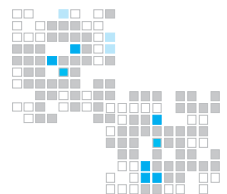
En los ámbitos académicos brasileros del área de la comunicación social las cuestiones de género siempre fueron objeto de debate, pero solo desde el punto de vista del contenido de los medios. El desarrollo de internet, de su infraestructura lógica y física, por ejemplo, está comenzando, muy lentamente, a aparecer como objeto de análisis.

Desde finales de los años ´70 los estudios de comunicación con enfoque feminista vienen realizando inestimables aportes para pensar la diferencia genérica en la lectura y en el consumo y recepción de medios masivos de comunicación, y gracias al impulso del pensamiento comunicacional de los estudios culturales latinoamericanos, pensar la comunicación desde “otro lugar”, como manifestaba Martin-Barbero (1995), desde el lugar del sujeto (y desconstruyendo esa noción de sujeto), permitió captar y comprender las diferentes estrategias que establecen hombres y mujeres en su relación con los medios. En los años 90 algunos trabajos británicos comenzaron a enfocar este ambiente tecnológico y el uso de

las tecnologías de la comunicación en el hogar, tal como Morley (1999), Silverstone y Hirsch (1996) e Gray (1992) e inspiraron trabajos sobre mujeres y consumo de medios de este lado del mundo (Leal, 1987; Lopes, Borelli, Resende, 2002).

En verdad, fueron los estudios de Comunicación Mediada por Computador (CMC) los que comenzaron a investigar empíricamente las diferencias de los usos del ambiente digital entre hombres y mujeres (Herring, 1993; Hine, 2000; Turkle, 1984, 1997). Esos estudios tienen por objeto comprender las interacciones online, sus estilos, dinámicas comunicativas y relacionales en el ambiente del ciberespacio, tal como lo hace Braga (2005, 2006) a respecto de la socialidad desarrollada al rededor de blogs, por ejemplo. Los trabajos de Sherry Turkle fueron pioneros en la temática de la cibercultura, particularmente, en lo que se refiere a las interacciones entre las personas y las computadoras. En *The Second Self*, de 1984 y, más tarde, en *Life in the screen: Identity in the Age of the Internet* (1997) indaga sobre lo performático de la identidad de género en internet, estudiando los mundos virtuales lúdicos, abriendo la discusión para el significado de la identidad sexual como un palco en donde se puede cambiar de papel, huyendo de la perspectivas esencialistas o biológicas.

En el ámbito académico brasilero, una revisión temática en los anales de congresos, seminarios y encuentros académicos feministas revelarán, hoy, que comunicaciones que tematizan la relación entre las mujeres, sus organizaciones, sus problemas, y las tecnologías digitales o el internet están surgiendo tímidamente. Cuando se habla de la web, se trata, en general, de trabajos sobre la



El movimiento feminista organizado comenzó a despertar a las cuestiones tecnológicas hace poco menos de veinte años [...]

representación de la mujer en los medios digitales, trasladándose los viejos problemas de la “imagen de la mujer en los medios”, para el nuevo soporte. Braga (2005) avanza en las cuestiones identitarias y de género generadas por las relaciones sociales ciberespaciales, así como Abrão y Fávero (2006) lo hace con las salas de chat y Oliveira (2006) con los blogs. Muchos trabajos abordan la cuestión del cuerpo en el ciberespacio, pero son menos los que lo hacen con una perspectiva de género. Estos temas aparecen cuando se analizan las comunidades virtuales de gays y lesbianas (Silva, 2006) o la subjetividad con relación a la tecnología, tal como lo hace Fátima Regis (2003) o sobre la inserción de las mujeres en la tecnociencia, tal como lo ha investigado Cristina Tavares da Costa Rocha (2006).

Falta ampliar la discusión sobre otras dimensiones, tales como los problemas de acceso, la producción de software, de contenidos, la manipulación de hardwares, en fin, una mirada más estratégica sobre la cultura digital contemporánea que coloque en jeque la tradicional división sexual y social de tareas e incumbencias.

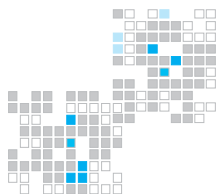
Tal vez esto suceda porque son pocas las académicas feministas que utilizan las TIC con más intensidad, por una cuestión generacional. En esto nos hace pensar la reflexión de Barlow (apud Navasky e Lerner, 2010, p.1) de que “somos inmigrantes en la tierra de nuestros hijos”, una tierra en transe, movediza, un emplazamiento provisorio para muchas mujeres y hombres, lleno de *playstations*, MP3, 4, 5, Ipods e Ipads, *tablets* y una parafernalia de aparatos que los niños manipulan con más competencia que los adultos sus automóviles. Creemos que hay un déficit, en el movimiento feminista, referido a la

comunicación, su reflexión y su práctica, lo que se suma a la dificultad de lidiar con tecnologías, por eso es bastante difícil encontrar mujeres con un perfil adecuado al desarrollo de TIC's dentro del movimiento feminista, alerta Boix (2007). Y si consideramos que las feministas académicas más maduras sufren con sus déficit de letramiento digital, ¿qué podemos pensar de los movimientos sociales de mujeres fuera de la academia? El vacío del debate y las dificultades de acceso es mayor.

Sin embargo, no hay que olvidarse de las “ciberfeministas” europeas de los '90. Son artistas, músicas y escritoras jóvenes, educadas en un contexto altamente tecnologizado, que se organizan como respuesta al movimiento punk y ciberpunk (Galloway, 2010). Pueden ser consideradas activistas digitales que se unen bajo las banderas de las tecnologías libres (software libre, contenidos libres, radios libres) (Wells, 2005) y fundamentalmente, se identifican como de la generación del punk rock. Algunas se inspiran en las propuestas teóricas de Donna Haraway sobre los *cyborgs*. Se destacan por trabajar en la intersección del arte y la electrónica (videoarte, intervenciones artísticas digitales, música electrónica etc.). En América Latina el movimiento ha tenido poca representatividad; algunas pocas ciberfeministas mantienen diálogos con el movimiento feminista, aunque con diversos grados que oscilan entre la aproximación y el rechazo mutuo, especialmente al feminismo “tradicional” de las militantes más viejas (Wells, 2005).

3. Otra cultura digital es posible y necesaria.

Alonso (2007) bautiza a la brecha digital como “fractura tecnológica de género”, frase que pretende explicar las diferencias entre hombres



y mujeres en el acceso, control y uso de las tecnologías de la comunicación y la información. Esas fracturas aparecen cuando se combinan variables de género y de clase, tales como:

- a) letramiento, pues para acceder a la red hay que saber leer y escribir;
- b) capacitación en informática básica y dominio del inglés;
- c) recursos económicos para pagar el acceso;
- d) contenidos de utilidad para las mujeres;
- e) inserción de mujeres en los ámbitos de desarrollo de la ciencia y la tecnología.

La pobreza y el analfabetismo afectan más a las mujeres que a los hombres. Luego, el acceso a un computador y el desarrollo de contenidos propios de las mujeres se ve afectado por la poca inserción femenina en puestos de decisión técnica, en el desarrollo de tecnologías útiles para las mujeres y en la producción de contenidos con los cuales las mujeres puedan identificarse.

La exclusión de las mujeres de toda proximidad a la computación es histórica, así como el registro historiográfico es patriarcal y no reconoce las contribuciones de las mujeres a la ciencia informática y matemática. Tal el caso paradigmático de Augusta Ada Byron, condesa de Lovelace, (1815-1852). Augusta Ada o Ada Lovelace, como es conocida hoy gracias al esfuerzo feminista contemporáneo de construir una genealogía del saber informático, nació en el seno de una familia aristocrática peculiar. Hija del poeta Lord Byron y de la matemática Ann Isabella Milbanke (Schwartz y otras, 2006), hoy es considerada como la primera mujer programadora; inventó técnicas de programación de fundamental importancia para el desarrollo de la informática actual. Sin embargo, como critican Schwartz y otras (2006), Ada es más citada por haber “ayudado” al inventor de las primeras calculadoras, Charles Babbage. La informática tiene un padre pero su madre es ocultada.

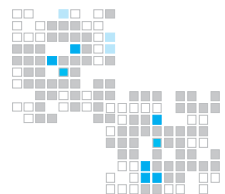
La trayectoria intelectual de esta pionera abunda en fatos que no serían tan fascinantes si de un hombre se tratara, tanta la ausencia de las mujeres en estos relatos históricos. Relata Sadie Plant (apud Schwartz y otras, 2006) que Ada vivió enferma y murió muy joven, de cáncer. En su corta y conturbada vida fue diagnosticada como “histórica”. “Exceso de matemáticas”, opinaron los médicos.

4. Buscando el punto J de las mujeres

El movimiento feminista organizado comenzó a despertar a las cuestiones tecnológicas hace poco menos de veinte años, cuando en la Conferencia de la Mujer, en Beijín, en 1995, se incluyó en las conclusiones finales el punto J, referido a la importancia de la comunicación para el empoderamiento de las mujeres y el uso estratégico de las tecnologías. Sin bien, como señala Boix (2007) ya desde 1993 la Asociación para el Progreso de las Comunicaciones (APC) puso atención en el tema, la evaluación brasilera de Beijín destaca la gravedad del asunto:

há insuficiência de programas de impacto que visem facilitar o acesso e a capacitação de mulheres e meninas para o uso das novas tecnologias de comunicação, em especial a Internet, promovidos pela área governamental e/ou organizações não-governamentais (Melo, 2000).

El informe analítico elaborado por Jacira Melo (2000), investigadora del Instituto Patrícia Galvao (<http://www.patriciagalvao.org.br>), en relación a Beijín, evalúa como prioritaria la necesidad de desarrollar políticas y programas para que las mujeres, especialmente las más jóvenes, se constituyan como un grupo con real potencial de conectividad a las – por entonces-nuevas tecnologías. Recomienda la realización de programas de capacitación y entrenamiento sensibles a las cuestiones de género pero también



Los campos académicos están comenzando a discutir estas cuestiones mientras que el movimiento feminista si bien conserva cierta resistencia a las cuestiones tecnológicas, está visualizando la necesidad de abrazar un concepto amplio de tecnología

de raza y socio-económicas. Y aconseja el fomento de estudios y análisis de las estrategias usadas por las mujeres para aumentar el acceso a las tecnologías de comunicación e información, observando los impactos en la inserción de éstas en los campos de la educación y del trabajo. Como señala Fátima Jordão (2010), hay que encarar a los medios como *locus* privilegiado de la acción política en sí, y no como mero mecanismo de divulgación de nuestras acciones y discursos.

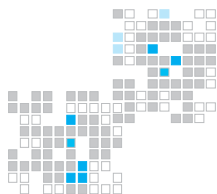
A partir de la constatación de la poca participación del movimiento de mujeres en las discusiones sobre la “sociedad de la información”, en 2002 feministas se organizaron en grupo de trabajo, en vista de la Cumbre Mundial de la Sociedad de la Información (WSIS) de Ginebra, en 2003. Para eso, crearon redes de discusión y organizaron el “Seminario Cúpula Mundial sobre a Sociedade da Informação sob uma Perspectiva de Gênero”, en San Paulo, Brasil, para preparar su participación en las reuniones de la comisión interministerial que definiría la posición brasileña en la Cumbre (Vieira, 2010). A partir de eso, en el seno de la ONG Redemulher, y con el apoyo de organismos internacionales (ONU, ISIS, APC/PARM, WACC), realizaron capacitaciones, seminarios, mesas redondas, investigaciones y crearon el Forum de Género por la Ciudadanía Digital, planeando acciones estratégicas que continúan en el presente. Sin embargo, la acción precisa extenderse.

Otras acciones regionales, de entre tantas que merecen destaque, son la de la World Association for Christian Communication (WACC, <http://www.waccglobal.org>), con presencia mundial, que ha organizado una serie de conferencias regionales sobre género y políticas de comunicación para

América Latina, y en México, el colectivo Modem-mujer (<http://www.modemmujer.org/>), que fue pionero en la articulación de redes de mujeres a través de internet y en la capacitación permanente en tecnologías de la información (PLOU, 2005)². En Argentina, Gloria Bonder (2002), académica y consultora en diversos organismos internacionales tal como Cepal y Unesco, es una de las principales referencias cuando se trata de equidad de género y acceso a la tecnología.

En esta región, también se destaca el Congreso de la Mujer Latinoamericana en la Computación, (LAWCC) evento satélite de la Conferencia Latinoamericana de Informática (CLEI, 2010), promovido por el Centro Latinoamericano de Estudios en Informática, a cada año, y que va por su 35^a edición (este año, en Paraguay). Su principal objetivo es promover e incentivar la participación activa de las mujeres en las diversas áreas de la computación. Pretenden así, identificar los desafíos de las mujeres en el área de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (TIC's), en la docencia, en el mercado de trabajo, y en la investigación. Las áreas temáticas abordadas en esos encuentros giran alrededor de la participación de las mujeres en el sector de las TIC's, equidad de género y TIC's, particularidades de género en la enseñanza de las TIC's, actividad investigadora de las mujeres en TIC's, género e Interacción Humano Computador, modelos de liderazgo femeninos en computación, redes sociales en internet y el papel de las mujeres, participación de las mujeres en la toma de decisiones a nivel nacional e internacional en relación al uso

² Para una visión histórica de los movimientos sociales de mujeres que desarrollan iniciativas en TIC's, ver Plou (2005).



de las TIC, políticas públicas en torno a las mujeres y las TIC's.

Pero no es sólo un problema de competencias tecnológicas que está en juego en la política feminista. María Suárez y Jan Moolman, del Programa de Apoyo a las Redes de Mujeres (PARM) de APC³, hacen referencia con ironía al “punto J” cuando analizan por qué no fue un tema prioritario durante el encuentro de Beijing +10 en 2005. La tecnología sería un problema menor para las mujeres, comparado con las urgencias de la agenda feminista. En ese sentido, comentan:

¿Hay que “elegir” entre la batalla para terminar con la violencia contra las mujeres o erradicar la pobreza y la lucha por nuestro derecho a la libertad de expresión, el acceso a la información y el poder contar nuestras propias historias? (...)¿Siguen habiendo debates circulares sobre el “desarrollo” que perpetúan la falsa dicotomía entre “temas difíciles” como el acceso al agua y la vivienda, y “temas fáciles” como el derecho de las mujeres a poseer, acceder, usar y definir herramientas y plataformas mediáticas y de comunicación? ... no hay necesidad de optar. Queremos encontrar el punto “J” de las mujeres, junto con otros y otras activistas y aliados/as con los que, en estos años, hemos tenido el privilegio de trabajar y aprender (Moolman y Suárez, 2010).

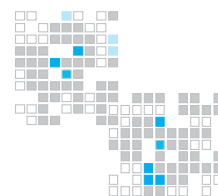
“¿Crees que las TIC tienen nada que ver con derechos sexuales?” provocan desde su sitio GenderIT (<http://www.genderit.org/en/index.shtml>). Internet es una excelente herramienta para que las mujeres puedan defenderse e infor-

³ La red PARM desarrolla trabajos para conectar las TIC y la violencia contra las mujeres. El proyecto se titula “Fortalecimiento de las mujeres en el uso estratégico de las tecnologías de la información y la comunicación para combatir la violencia contra las mujeres y las niñas” y cuenta con apoyo del gobierno de Holanda, para empoderar a las mujeres y promover la igualdad de género.

marse ante actos violentos y puede ofrecer canales de comunicación, interacción y desarrollo de redes de ayuda donde las mujeres víctimas de violencia pueden participar para buscar asesoramiento y apoyo. Hacer de la mujer sujeto de la comunicación y no meras receptoras de productos y herramientas, pasando a ser agentes activas en todo el proceso, diseño, aplicación, recepción y evaluación de los proyectos, es lo que propone Alonso (2007, op.cit). Así también lo asumen Ángela Freitas, Nilza Iraci y Vera Vieira, del Instituto Patrícia Galvão, en documento donde organizan todas las directivas y recomendaciones de conferencias, planos nacionales e internacionales a respecto de los derechos de las mujeres en el campo de las comunicaciones y “dentro do leque mais amplo da construção de políticas antirracistas, antilexofóbicas e visando a promoção e defesa dos direitos humanos” (Freitas, Iraci, Vieira, 2009, p. 5).

En Brasil, un hecho político importante puede significar transformaciones con potencial para un gran debate: la realización de la 1ª Conferencia Nacional de Comunicación (Confecom), en diciembre de 2009, que discutió la formulación, vigilancia y acompañamiento de las políticas públicas relacionadas con las comunicaciones, para establecer mecanismos democráticos y participativos. Si bien esta conferencia no tenía poder de decisión, ya que las propuestas serán encaminadas para la elaboración de leyes o decretos del poder ejecutivo, es evidente que tuvo fuerte repercusión entre los movimientos sociales y el empresariado de la comunicación. Muestra de ello es la presión que grandes grupos multimedia ejercieron contra su realización (Melo, Iraci, Vieira, 2009). La conferencia reunió casi dos mil participantes, siendo un 40% en representación del empresariado, 40% de la sociedad civil organizada y 20% del gobierno.

Las mujeres no dejaron que desear en esa ocasión. Feministas vinculadas a entidades activas en los derechos de las mujeres a la comu-



El escenario presentado aquí, enfocado en Brasil, refleja una situación que no debe ser muy diferente en otros países. Si en el universo “duro” de la informática no parece haber sensibilidad para las cuestiones feministas [...]

nicación, tales como Jacira Melo, Nilza Iraci y Vera Vieira, entre otras, participaron activamente de la organización de ese evento y prepararon una publicación con el sugestivo nombre de “Fazendo Lobby”⁴ (Melo, Iraci, Vieira, 2009; Melo, Vieira, 2010), distribuida a las participantes del proceso de preparación del evento en las diversas regiones del país. En ese libro, un verdadero manual para activistas, se muestran de forma organizada las directrices y recomendaciones tomadas en conferencias, convenciones y eventos nacionales e internacionales que abordan la inclusión de cuestiones de género y raza. El trabajo explica el papel de la Confecom, los puntos críticos de la agenda feminista, las formas de actuación durante el encuentro y los desafíos de los participantes que representan al movimiento social deberían enfrentar. Las autoras explican que:

Garantir a apropriação pelas mulheres das novas tecnologias de comunicação e informação também foi um dos grandes focos de discussão na Confecom, além de tema-chave no seminário Mulher e Mídia⁵. Hoje, o debate sobre a convergência ainda é dominado pelos engenheiros de telecomunicações - homens, em sua grande maioria. Mas, se apropriar da tecnologia significa ir além do acesso à internet.

(...) Mais importante é se apropriar do fazer comunicacional neste ambiente de convergên-

cia. Ainda que seja importante monitorar a representação da mulher na mídia, mais importante ainda é garantir a participação da mulher na mídia.

(...) Outro desafio para as mulheres é também participar dos processos de desenvolvimento tecnológico e também de definição da regulação do funcionamento da internet. Quem constrói softwares que fazem a internet funcionar, controla a internet (Melo, Iraci, Vieira, 2009).

Mucho está por hacerse. Lo que se ha aprobado en esa importante conferencia no se volverá efectivamente ley sin la toma de conciencia, efectiva movilización y presión de mujeres y hombres organizados para la real democratización de la comunicación.

En el Brasil, algunas de las organizaciones feministas que tienen importante presencia en la red son: Articulação Mulher e Mídia (<http://www.mulheremidia.org.br>); Rede Mulher de Educação (<http://www.redemulher.org.br>); Sempre Viva Organização Feminista (<http://www.sof.org.br>); Rede Brasileira de Estudos e Pesquisas Feministas (<http://www.redefem.ufrgs.br>); Instituto Patrícia Galvão (<http://www.patriciagalvao.org.br/instituto.htm>); Núcleo de Estudos de Género PAGU (<http://www.pagu.unicamp.br/>); Centro Feminista de Estudos e Assessoria, Cefemea, (<http://www.cfemea.org.br>); Comunicação, educação e informação em género, Cemina (<http://www.cemina.org.br/>); Rede Nacional Feminista de Saúde e Direitos Reprodutivos (<http://www.redesaude.org.br>); Projeto Mulher e Democracia (<http://www.mulheredemocracia.org.br>); Geledés (<http://www.geledes.org.br>); Mulheres Negras

4 En español, “haciendo lobby”.

5 El seminario Mulher e Mídia fué realizado en San Pablo, en Marzo de 2009, por un conjunto de entidades feministas que se articularon para formar la “Articulação Mulher e Mídia”, luchando por “outra imagem nos meios de comunicação”. El movimiento nace de diversas iniciativas tales como seminarios, encuentros y acciones judiciales contra las emisoras de TV y reúne entidades do movimiento de mujeres de todo el estado de San Pablo.

(<http://www.mulheresnegras.org>); Agende - Ações em Gênero, Cidadania e Desenvolvimento (<http://www.agende.org.br/>); SOS Corpo (<http://www.soscorpo.org.br/>); Themis - Assessoria Jurídica e Estudos de Gênero (<http://www.themis.org.br/>); Secretaria Especial de Políticas para as Mulheres (<http://www.presidencia.gov.br/spmulheres>); Observatório da Mulher, <http://observatoriodamulher.org.br/site/>; Feminino Plural (<http://www.femininoplural.com.br/index.shtml>); Articulação de Mulheres Brasileiras (<http://www.articulacaodemulheres.org.br/>); Mulheres do Intervozes, <http://www.intervozes.org.br/o-intervozes>, CRIS Brasil, (<http://www.crisbrasil.org.br>).

No es objeto de este artículo analizar cómo cada una de estas organizaciones trabaja la cuestión aquí discutida. Como ya argumentamos, muchos de estos sitios web hacen más o menos referencias a cuestiones de inclusión digital de las mujeres o temas similares y algunos pocos realizan acciones políticas en tal sentido. Otras organizaciones y redes feministas con importante presencia política tienen sus sitios web desactualizados o simplemente sin funcionamiento. Los centros más actuantes en el Brasil, en cuestiones de medios y tecnologías son el instituto Patrícia Galvão Comunicação e Mídia, la RedeMulher de Educação, Cemina, Geledés, Cfemea, Intervozes, para citar los de más destaque. Cabe destacar la presencia de blogs feministas de personas que no están vinculadas a organizaciones, pero que realizan debates y ofrecen recursos sobre tecnologías de la comunicación, tal como <http://desbundes.wordpress.com/>, <http://atuadoras.wordpress.com/>.

5. Concluyendo

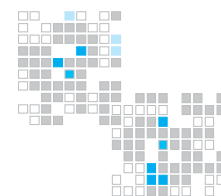
Como vimos, el número de mujeres en cargos de decisión (como ingenieras en computación, emprendedoras de TIC's o en cargos públicos importantes) todavía es muy pequeño cuando

se lo compara con el número de hombres en esas actividades. Los campos académicos están comenzando a discutir estas cuestiones mientras que el movimiento feminista si bien conserva cierta resistencia a las cuestiones tecnológicas, está visualizando la necesidad de abrazar un concepto amplio de tecnología. Por otro lado, en el Brasil, la realización de la Confecom puso de manifiesto la gran cantidad de mujeres que están interesadas en la temática, que trabajan y saben mucho de tecnologías.

Pudimos identificar tres tipos de actitudes en torno a la cuestión aquí colocada: el de las jóvenes mujeres nacidas en el mundo digital, vinculadas al arte, con dificultades para articularse a los movimientos feministas; el de las feministas tradicionales, académicas o de movimientos sociales, que por distintas circunstancias no migraron para la cultura digital y tienen dificultades para comprender sus usos y su alcance político. Por último, las que se agrupan en torno de reivindicaciones feministas y en la lucha por la democratización de las comunicaciones, pero no tienen acceso a las instancias de poder estatal o a los órganos oficiales de gobierno, tal como el Comité Gestor de Internet-BR, la agencia reguladora de las telecomunicaciones (Anatel) y el Ministerio de las Comunicaciones, que raramente tienen mujeres en los cargos más altos⁶. Lo mismo sucede con el poder legislativo: las comisiones que tratan del tema en el Senado y en la cámara de los diputados tampoco hay presencia femenina. Se destaca, en este escenario, la actuación de la diputada Luiza Erundina, representante de San Pablo, única mujer legisladora a participar en la Confecon.

El escenario presentado aquí, enfocado en Brasil, refleja una situación que no debe ser muy diferente en otros países. Si en el universo “duro” de la informática no parece haber sensibilidad para las cuestiones feministas, el campo del feminismo solo ahora está despertando para las cuestiones

⁶ Agradecemos a la prof. Suzy Santos (UFRJ) por estas observaciones.



de la cultura digital contemporánea. Todavía, las feministas debemos enfrentar otro desafío, que es el de incorporar a las nuevas generaciones de mujeres, que nacieron y crecieron en la cultura digital, que están online pues no tienen problemas de acceso, a que se organicen en colectivos por

una amplia inclusión digital, sin perder de vista la mirada de género. Los primeros pasos están dados, pues las mujeres ya están entrando “online”. Tal vez sea la hora de trabajar para el próximo paso, que mujeres y hombres tengan los mismos derechos y oportunidades para la toma de decisiones.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ABRÃO, L. y FÁVERO, M.H. Salas virtuais de bate-papo sexual: a velha novidade da divisão de papéis de gênero. In: *Fazendo Gênero*, 7. Santa Catarina: UFSC, 2006. Disponible en <http://www.fazendogenero7.ufsc/artigos/F/Favero-Abrao_36.pdf> Acceso en 29 Jul.2010.

ALONSO, Ana Polo. ¿La comunicación como arma de desarrollo? Una mirada desde el punto de vista de las mujeres. In: MARCESSE, Silvia Chocarro (Coord.) *Nosotras en el país de las comunicaciones*. Mirada de Mujeres. Barcelona: Icaria editorial/AC SUR-Las Segovias, 2007. p. 161-175.

BOIX, Montserrat. Nuevas tecnologías de la información y la comunicación: creando puentes entre las mujeres. In: MARCESSE, Silvia Chocarro (Coord.) *Nosotras en el país de las comunicaciones*. Mirada de Mujeres. Barcelona: Icaria editorial/AC SUR-Las Segovias, 2007. p. 139-149.

BONDER, Gloria. *Las nuevas tecnologías de información y las mujeres*: reflexiones necesarias. Santiago de Chile: Cepal, 2002.

BRAGA, Adriana. *CMC, Identidades e Gênero*: Teoria e Método. Covilhã: Universidade da Beira Interior, 2005.

BRAGA, Adriana. Técnica etnográfica aplicada à comunicação online: uma discussão metodológica. *UNIr revista* – São Leopoldo, Unisinos, Vol. 1, n° 3, julho 2006.

CLEI, *Conferencia Latinoamericana de Informática*. Disponible en <<http://www.clei2010.org.py/>> Acceso en 29 Jul. 2010.

FREITAS, Angela; IRACI, Nilza; VIEIRA, Vera (Org.). *Direito à Comunicação e promoção da Diversidade na mídia*. Uma Compilação de Diretrizes e Recomendações de Conferências, Convenções, Planos Nacionais e Internacionais. Instituto Patrícia Galvão/Fundação Ford, 2009. Disponible en <<http://www.patriciagalvao.org.br/textosdiversos.htm>>. Acceso en 25 Abril 2010.

GALLOWAY, Alex. *Un informe sobre ciberfeminismo*. Sadie Plant y VNS Matrix: análisis comparativo. Disponible en <<http://www.estudiosonline.net/texts/galloway.html>>. Acceso en 1 de Abril 2010.

GRAY, Anne. *Video Playtime*: The genedering of a leisure Technology. London/New York: Routledge, 1992.

HERRING, S.C. Gender and democracy in computer-mediated communication. *Electronic journal of Communication*, vol.3, n.2, 1993. Disponible en <<http://www.cios.org/EJCPUBLIC/003/2/00328.HTML>>. Acceso en 29 Jul.2010.

HINE, Christin. *Virtual Ethnography*. London: Sage, 2000.

IBGE. *Acesso à Internet e posse de telefone móvel celular para uso pessoal*. 2005. Disponible en <http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/acessoainternet/defaulttab_hist.shtm>. Acceso en 29 May.2010.

JORDÃO, Fátima P. *Desenvolvimento de estratégias e táticas de comunicação no espaço da mídia de massa*. Disponible en <<http://www.patriciagalvao.org.br/novo/textos/desenvolvimento.doc>>. Acceso en 29 de Jul. 2010.

LANDOW, George. *Hipertexto3.0*. Barcelona: Paidós, 2009 [2006].

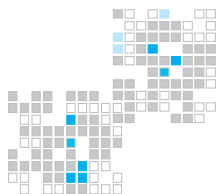
LEAL, Ondina Fachel. *A leitura social da novela das oito*. Petrópolis: Vozes, 1987.

LOPES, M. I. V. de; BORELLI, Silvia H.S.; RESENDE, Vera da R. *Vivendo com a telenovela*: Mediações, recepção e teleficcionalidade. São Paulo: Summus, 2002.

MARTIN-BARBERO, Jesús. América Latina e os anos recentes: o estudo da recepção em comunicação social. In: SOUZA, Mario W. de (Org.). *Sujeito, o lado oculto do receptor*. São Paulo: ECA/USP/Ed. Brasiliense, 1995. p. 39-68.

MELO, Jacira. *A mulher e os meios de comunicação*. Relatório. 2000. Instituto Patrícia Galvão. Disponible en <<http://www.patriciagalvao.org.br>> Acceso en 1 Ab. 2010.

_____; IRACI, Nilza, VIEIRA, Vera (Orgs.). *Fazendo Lobby*: guia de participação de delegadas/os no processo de negociação e incidência na 1ª Conferência Nacional de Comunicação (CONFECOM): meios para construção de direitos e de cidadania na



- era digital. São Paulo: Rede Mulher de Educação, 2009. Disponível em: <<http://www.redemulher.org.br/publicacoes/Fazendo%20Lobby.pdf>>. Acesso em 3 Abril 2010.
- _____; VIEIRA, Vera. *Mulheres fazem a diferença na Confecom*. Disponível em <<http://www.genderit.org/esp/index.shtml?apc=r-s96397-1>>. Acesso em 3 de Abril 2010.
- MOOLMAN, Jan, SUAREZ, Maria. *Algunas reflexiones sobre... me pregunto si encontraremos el punto J de las mujeres en el encuentro de Beijin+15*. GenderIT. Disponível em <<http://www.apcwomen.org/node/1393>>. Acesso em 2 Abril 2010.
- MORLEY, David. *Family Television: cultural power and domestic leisure*. Londres: Comedia/Routledge, 1999 [1986].
- NAVASKY, Victor; LERNER, Evan. *Magazines and their websites*. Columbia University, 2010. Disponível em <http://www.cjr.org/resources/magazines_and_their_websites>. Acesso em 3 Abril 2010.
- OLIVEIRA, Rosa M.C. Cyberfeminismo x Feminismo: o que as mulheres fizeram com os blogs da web? In: *Fazendo Gênero*, 7. Santa Catarina: UFSC, 2006. Disponível em <http://www.fazendogenero7.ufsc.br/artigos/R/Rosa_Meire_Carvalho_de_Oliveira_36.pdf>. Acesso em 29 Jul. 2010.
- PLOU, Dafne S. E as questões de gênero na sociedade da informação? In: MARQUES DE MELO, J.; SATHLER, L. *Direitos à comunicação na sociedade da informação*. São Bernardo do Campo, S.Paulo: UESP, 2005. Disponível em <http://www.lucianosathler.pro.br/site/images/conteudo/livros/direito_a_comunicacao/153_179_direitos_a_comunicacao_genero_dafne.pdf>. Acesso em 30 Jul. 2010.
- REGIS, Fátima. Subjetividade Ciber. Ciborgues, ciberespaço, ciberpunk. In: *404nOtf0und*, ano 3, Vol 1, N. 27, abril/2003. Disponível em <http://www.facom.ufba.br/ciberpesquisa/404nOtf0und/404_27.htm>. Acesso em 30 Jul. 2010.
- ROCHA, Cristina T. da Costa. *Gênero em ação: rompendo o teto de vidro? Novos contextos da tecnociência*. Tese de doutorado. Programa de Pós-Graduação Interdisciplinar em Ciências Humanas, UFSC. Florianópolis, 2006. Disponível em <<http://tede.ufsc.br/teses/PICH0055.pdf>>. Acesso em 30 Jul. 2010.
- SAVAZONI, Rodrigo, COHN, Sérgio (Org.) *Cultura Digital.br*. Rio de Janeiro: Beco do Azogue, 2009. Disponível em <<http://www.cultura.gov.br/site/wp-content/uploads/2009/09/cultura-digital-br.pdf>>. Acesso em 2 Abril 2010.
- SCHWARTZ, Juliana; CASAGRANDE, Lindamir Saete; LESZCZYNSKI, Sonia Ana Charchut; CARVALHO, Marília Gomes de. Mulheres na Informática: quais foram as pioneiras? In *Cadernos Pagu*, n.27, julho-dez. 2006, p. 255-278.
- SILVA, Carolina Parreiras. Ciberespaço e circuito GLS: uma etnografia a respeito das relações interpessoais na realidade virtual. In: *Fazendo Gênero*, 7. Santa Catarina: UFSC, 2006. Disponível em <http://www.fazendogenero7.ufsc.br/artigos/C/Carolina_Parreiras_Silva_36.pdf>. Acesso em 28 Jul. 2010.
- SILVERSTONE, Roger; HIRSCH, Eric. *Los efectos de la nueva comunicación: El consumo de la moderna tecnología en el hogar y la familia*. Barcelona: Bosch, 1996.
- TURKLE, Sherry. *A vida no ecrã: a identidade na era da internet*. Lisboa: Relógio D'Água Editores, 1997.
- TURKLE, Sherry. *The Second Self: Computers and the Human Spirit*. Cambridge: MIT 2005 [1984]. Disponível em <http://blogfile.paran.com/BLOG_998727/200910/1255120459_The%20Second%20Self%20Computers%20and%20the%20Human%20Spirit%20%282005%29.pdf>. Acesso em 30 Jul. 2010.
- VAYREDA, Agnes; MIRALLES, Laia; BORRÁS CASTANYER, Laura. Mujeres e internet. Un viaje a través de la red. In: CASTANYER, L. (ed.) *Deseo, construcción y personaje*. Madrid: SGAE/Fundación Autor, 2002, p.103-114. Disponível em <www.uoc.es/in3/hermeneia/CV/lborras_cv/laura_cv_archivos/pdf/enredarse.pdf>. Acesso em 9 Abril 2009.
- VIEIRA, Vera. *O que tem a ver gênero com TICs?* Disponível em <http://www.redemulher.org.br/Vera02.htm> Acesso em 29/5/ 2010.
- WELLS, Tatiana. O ciberfeminismo nunca chegou à América Latina. *Labrys*, estudos feministas / études féministes. janeiro / julho 2005. Disponível em <<http://www.unb.br/ih/his/gefem/labrys7/cyber/tatiana.htm>>. Acesso em 03 Abril 2009.

